2025/11/07 04:44 1/2 Isaiah 65:1

Isaiah 65:1

Hebre	v נְדְרַשְׁתִּיּ לְלָוֹא שָׁאֶׁלוּ נִמְצֵאתִי לְלָא בִּקְשָׁנִי אָמַׂרְתִּיּ הַנֵּנִי הַנֵּנִי אָל גִּוֹי לְא קֹרָא בִשְׁמִי
ESV	I was ready to be sought by those who did not ask for me; I was ready to be found by those who did not seek me. I said, "Here am I, here am I," to a nation that was not called by my name.
NIV	"I revealed myself to those who did not ask for me; I was found by those who did not seek me. To a nation that did not call on my name, I said, 'Here am I, here am I.'
NLT	The LORD says, "I was ready to respond, but no one asked for help. I was ready to be found, but no one was looking for me. I said, 'Here I am, here I am!' to a nation that did not call on my name.
	ἐμφανὴς ἐγενόμην τοῖςplugin-autotooltipdefault plugin-autotooltip_bigò
LXX	greek
	The definite article ἐμὲ μὴ ζητοῦσιν εὑρέθην τοῖςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
	greek
	The definite article ἐμὲ μὴ ἐπερωτῶσιν εἶπα ἰδού εἰμιρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί
	greek
	εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").
	It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example $\epsilon i \mu i$ is the word for am and $\tilde{\eta} v$ is the word for was, e.g. $\tau \tilde{\omega}$ pluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigo
	greek
	The definite article ἔθνει οἳ οὐκ ἐκάλεσάν μου τὸplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
	greek
	The definite article ὄνομα
KJV	I am sought of them that asked not for me; I am found of them that sought me not: I said, Behold me, behold me, unto a nation that was not called by my name.

Isaiah 64:12 ← Isaiah 65:1 → Isaiah 65:2

Return to: Home Page \rightarrow Christianity \rightarrow Bible \rightarrow Old Testament \rightarrow Isaiah \rightarrow Isaiah 65

isaiah_65:1

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=isaiah_65:1

Last update: 2025/10/23 00:28

